

Marchand

Missa "Quis ut Deus?"

CHŒUR



CENTRE DE
MUSIQUE BAROQUE
Versailles

Louis-Joseph
Marchand 17.. - 17..
Missa “Quis ut Deus?”

COLLECTION CHŒUR

Éditions du Centre de musique baroque de Versailles
CAH. 13

Cet ouvrage a été réalisé avec le concours
de la Région Lorraine



Publié dans le cadre de



Le Centre de musique baroque de Versailles
est subventionné par
le Ministère de la Culture
(Direction générale de la création artistique),
l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles,
le Conseil régional d'Île-de-France,
le Conseil départemental des Yvelines,
la Ville de Versailles,
le Cercle Rameau, cercle des mécènes particuliers et entreprises du CMBV.

Son pôle Recherche est associé au Centre d'études supérieures de la Renaissance
(Unité mixte de recherche 7323, CNRS - Université François-Rabelais de Tours)

© 2003 - Éditions du Centre de musique baroque de Versailles
Collection Chœur (23) - ISSN : 1954-3301
CMBV — CAH.13 - ISMN : 979-0-56016-013-9
Tous droits d'exécution, de reproduction,
de traduction et d'arrangement réservés
Dépôt légal : avril 2023
Directeur de publication : Nicolas Bucher
Responsables éditoriaux : Louis Castelain et Julien Dubruque
Éditions fondées par Jean Duron et Jean Lionnet
Imprimerie : Impression Création Services (Versailles), avril 2023
Couverture : conception Polymago

Centre de musique baroque de Versailles

Hôtel des Menus-Plaisirs
22, avenue de Paris
F-78000 Versailles
+33 (0)1 39 20 78 18
boutique@cmbv.com
www.cmbv.fr

NOTE BIOGRAPHIQUE

À l'heure actuelle, les seuls renseignements dont nous disposons concernant Louis-Joseph Marchand figurent sur la page de titre de son *Traité du contrepoint simple ou chant sur le livre* publié à Bar-le-Duc, en 1739, par Richard Briflot, imprimeur-libraire. On y apprend que l'auteur est : "Prêtre Semiprebandé, & Maître de Musique de l'Insigne Chapitre de S. Maxe, Chapelle Royale à Bar-le-Duc, ci-devant Maître de Musique des Cathedrales de Chaalons & de Bezançon." Il s'agit donc d'un personnage important qui illustre bien la circulation des musiciens entre la Lorraine et les autres régions de France telle que révélée par les recherches de René Depoutot sur les maîtres de chapelle en Lorraine. En outre, ce traité est d'une grande importance historique car il est le premier à avoir été publié en France sur ce sujet. Son objet est d'enseigner le chant sur le livre, c'est-à-dire l'art d'improviser un contrepoint sur le plain-chant tel qu'il était pratiqué tous les jours à l'église. D'où le sous-titre de l'ouvrage : *Ouvrage nécessaire à tous ceux qui aspirent à entrer dans la Musique de la plupart des Cathedrales & Collégiales, tant de France, que de Flandre & autres.*

La publication de cette messe présente le double intérêt historique et scientifique de lever un coin du voile sur la pratique de la musique sacrée au XVIII^e siècle à Bar-le-Duc et d'approfondir nos connaissances sur le contrepoint du temps tel que l'illustrent les nombreux exemples musicaux du *Traité*. L'oeuvre, de bonne facture, témoigne de l'excellent niveau des maîtres de musique actifs à l'époque dans les églises.

DESCRIPTION DE LA SOURCE

MISSA/ QUATUOR VOCIBUS,/ CUI TITULUS,/ QUIS, UT DEUS ?/ AUTHORE LUDOVICO JOSEPH MARCHAND,/ PRESBYTERO ; Nec-non Insignis Ecclesie BARODUNENSIS/ Symphonata Symphoniarcha./ LUTETIÆ-PARISIORUM,/ Viâ Sancti Joannis-Bellovacensis./ Typis JOANNIS-BAPTISTÆ-CHRISTOPHORI BALLARD,/ Christianissimi Regis Typographorum Decani, Totiusque Imperii Gallicani/ Musices Monotypographi ; Nec-non ejusdem Majestatis in Psalmis Capellæ, Notatoris./ M. DCC XLIII./ CUM PRIVILEGIO REGIS.

livre de choeur, 445 x 290, 31 p.

F-Pc/ Vm¹ 3043

RISM/ M 471

DISPOSITION DES PARTIES

Superius	Contra
Tenor	Bassus

Jean-Baptiste-Christophe Ballard utilise trois types d'altérations accidentelles :

- le dièse qui hausse la note (voir *Kyrie* mes. 3 au Bassus)
- le bémol qui abaisse la note (voir *Kyrie* mes. 5 au Bassus)
- le bécarre qui annule l'effet du dièse ou du bémol précédent (voir *Gloria* mes. 52 au Contra)

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

MISSA "QUIS UT DEUS ?"

Kyrie

Gravement

Superius

Ky - - ri - e e - - le - y - son, e - -

Contra

Ky - - ri - e e - - le - y - son, e - -

Tenor

Ky - - ri - e e - - le - y - son, e - -

Bassus

Ky - - ri - e e - - le - y - son, e - -

5

- le - - - y - son, Ky - - ri - e e - le - - y -

- le - - - y - son, Ky - - ri - e e - le - - y -

- le - - - y - son, Ky - ri - e e - le - - y - son,

- le - - - y - - son, Ky - - ri - e e - le - - y -

6

9

-son, Ky - ri - e e - le - y - son, e - - -

-son, Ky - ri - e e - le - y - son, e - - -

Ky - ri - e e - le - y - son, e - - -

-son, Ky - ri - e e - le - y - son, e - - -

13

-le - - - y - son, e - le - y - son, e - le - y - son, e - le - y -

-le - - - y - - son, Ky - ri -

-le - - - y - son, e - le - y - son, e - le - y - son, e - le - y -

-le - - - y - - son, Ky - ri -

17

-son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - - - y - son.

- e e - le - y - son, Ky - ri - e e - le - - - y - son.

-son, Ky - - - ri - e e - le - - - y - son.

- e e - le - y - son, e - - le - - - - - y - son.

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

87 **Trio**

S
Cru - ci - fi - - - xus e - ti - am pro

C
Cru - ci - fi - - - xus, cru - ci - fi - - - xus e - ti - am pro

T
Cru - ci - fi - - - xus e - ti - am pro

90

no - - bis sub Pon - ti - o Pi - la - to, pas - - - sus, pas - - sus, et

no - - bis, sub Pon - ti - o Pi - la - - to, pas - - -

no - - bis, sub Pon - ti - o Pi -

94

se - pul - - tus est, pas - sus et se - pul - - tus est,

-sus sub Pon - ti - o Pi - la - to, passus, et se - pul - tus est, et se - pul - - tus est,

-la - - - - to, pas - sus, et se - pul - - - - tus est, pas - -

98

pas - - - sus, pas - - - sus, et se - pul - - tus est :

pas - - - sus, pas - - - sus, et se - pul - - tus est :

- - sus, pas - - - sus, et se - pul - - - - tus est :

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Agnus Dei

S

C

T

B

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta

A - gnus

8

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - - -

no - - - bis, mi - se - re - re no - - - bis, mi - se - re - re no - - -

mun - - - di, mi - se - re - re no - - - bis, mi - se - re - re no - - -

De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - - - di, mi - se - re - re no - - -

15

-di, mi - se - re - re, mi - se - re - re no - - - bis.

-bis, mi - se - re - re, mi - se - re - re no - - - bis.

-bis, mi - se - re - re, mi - se - re - re no - - - bis.

-bis, mi - se - re - re, mi - se - re - re no - - - bis.

Grav. Stéphane Blivet